

## Recycling-Pass

DE  
EN



# Inhaltsverzeichnis

## Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeine Informationen	3
1.1	Zielgruppe des Dokuments	3
1.2	Angaben zum Hersteller	3
1.3	Angabe der berücksichtigten Richtlinien, Gesetze und Normen	3
1.4	Wichtige Hinweise	3
1.5	Verwendete Symbole	3
2	Produktidentifikation	4
3	Produktbezogene Recycling-Informationen	5
3.1	Einteilung	5
3.2	Dentalmotor SLM	6
3.3	Dentalmotor SLX	7

Hersteller:

---



**Sycotec GmbH & Co. KG**

Wangener Straße 78

88299 Leutkirch

Deutschland

Tel.: +49 7561 86-0

Fax: +49 7561 86-266

E-Mail: [info@sycotec.eu](mailto:info@sycotec.eu)

Internet: [www.sycotec.eu](http://www.sycotec.eu)

# 1 Allgemeine Informationen

## 1 Allgemeine Informationen

### 1.1 Zielgruppe des Dokuments

Dieses Dokument richtet sich an Personen, die mit der Entsorgung der genannten SycoTec Produkte betraut sind.

### 1.2 Angaben zum Hersteller

Siehe Seite 2.

### 1.3 Angabe der berücksichtigten Richtlinien, Gesetze und Normen

- 2012/19/EU  
WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.
- PAS 1049:2004-12  
Übermittlung recyclingrelevanter Produktinformationen zwischen Herstellern und Recyclingunternehmen

### 1.4 Wichtige Hinweise

Das vorliegende Produkt muss innerhalb Europas einer speziellen Entsorgung zugeführt werden.  
Es unterliegt der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE).



Das Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.



Das Produkt darf nur nach Anwendung der RKI-Richtlinie „Infektionsprävention Zahnheilkunde – Hygieneanforderungen“ entgegengenommen werden bzw. muss vor Entgegennahme im medizinischen Sinn wiederaufbereitet, d. h. gereinigt, desinfiziert beziehungsweise sterilisiert sein.

### 1.5 Verwendete Symbole

	Entsorgungshinweis
	Wichtige Information
	Stoffe und Komponenten, die entnommen und separat behandelt werden müssen.
	Stoffe und Komponenten, die den Recyclingprozess stören können.
	Stoffe und Komponenten, mit denen in der Regel Erlöse erzielt werden können.

## 2 Produktidentifikation

### 2 Produktidentifikation

Das Produkt fällt in die WEEE-Gerätekategorie Nummer 5 – Kleingeräte: Medizinische Geräte (nach Anhang III).

Produktbezeichnung	Dentalmotor	
Produktbeschreibung	Elektrischer Kleinspannungsmotor für die zahnärztliche Behandlung im Bereich der Zahnheilkunde und Einsatz im zahnärztlichen Praxisumfeld.	
Produkttyp und -name	Dentalmotor SLM	Dentalmotor SLX
Produktgestalt		
Referenz-Nr.	2.000.6261 / 2.000.7039 / 2.000.7040 / 2.000.7560 / 2.000.6800 / 2.000.7041 / 2.000.9061 / 2.001.1433 / 2.001.1434 / 2.001.6398 / 2.001.6399 / 2.001.5856 / 2.001.6533 / 2.002.4062 / 2.002.5150 / 2.002.5100	2.002.7200 / 2.003.0550
Abmessungen	Ø 10–21 mm x 60 mm	Ø 10–21 mm x 60 mm
Gewicht	62 g	62 g

## 3 Produktbezogene Recycling-Informationen

### 3 Produktbezogene Recycling-Informationen

#### 3.1 Einteilung

Das Produkt und seine Komponenten wurden für eine leichte Demontage entwickelt und können den folgenden drei Kategorien zugeordnet werden.

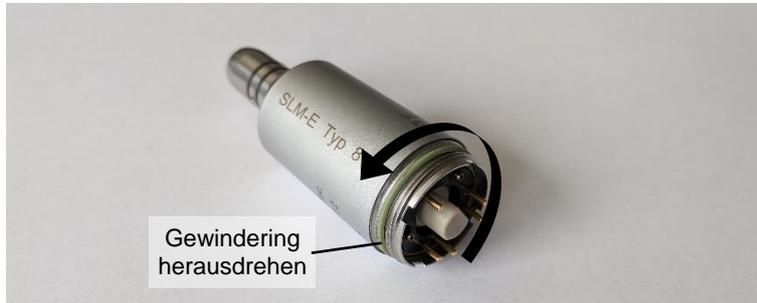
Symbol	Bedeutung	Für SycoTec Produkte relevante Stoffe und Komponenten
	<p>Einordnung in Kategorie 1:</p> <p>Stoffe und Komponenten, die entnommen und separat behandelt werden müssen.</p> <p>Diese unterliegen im Allgemeinen gesonderten gesetzlichen Regelungen zur Entsorgung.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ PCB-haltige Kondensatoren</li> <li>▪ Quecksilberhaltige Bauteile</li> <li>▪ Batterien und Akkumulatoren</li> <li>▪ Leiterplatten größer 10 cm<sup>2</sup></li> <li>▪ Kunststoffe, die bromierte Flammschutzmittel enthalten</li> <li>▪ Gasentladungslampen</li> <li>▪ Flüssigkristallanzeigen größer 100 cm<sup>2</sup></li> <li>▪ Externe elektrische Leitungen</li> <li>▪ Elektrolyt-Kondensatoren, die bedenkliche Stoffe enthalten</li> <li>▪ Komponenten, die durch bei der zahnärztlichen Behandlung entstehenden Abfallstoffe (Amalgam, Blut, Eiter usw.) kontaminiert sind und nicht für die Aufbereitung vorgesehen sind</li> <li>▪ ...</li> </ul>
	<p>Einordnung in Kategorie 2:</p> <p>Stoffe und Komponenten, die den Recyclingprozess stören können.</p> <p>Hierzu gehört jede Art von Flüssigkeiten oder Betriebsstoffen oder Stoffe und Komponenten, die besonders zu betrachten sind.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hilfs- und Betriebsstoffe (Öle, Fette oder Kühlmittel)</li> <li>▪ Nicht-metallische Werkstoffe, wie z. B. Glas oder Beton</li> <li>▪ Magnete</li> <li>▪ Mischschrott</li> <li>▪ ...</li> </ul>
	<p>Einordnung in Kategorie 3:</p> <p>Stoffe und Komponenten, mit denen in der Regel Erlöse erzielt werden können.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Edelmetalle</li> <li>▪ Eisenmetalle</li> <li>▪ Nicht-Eisenmetalle</li> <li>▪ Edelstahl</li> <li>▪ Kupfer</li> <li>▪ Elektromotoren</li> <li>▪ Elektronik</li> <li>▪ Sortenreine Kunststoffe</li> <li>▪ ...</li> </ul>

### 3 Produktbezogene Recycling-Informationen

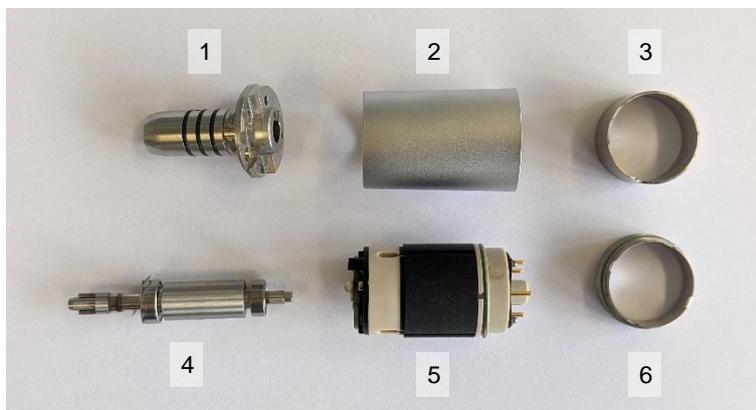
#### 3.2 Dentalmotor SLM

Der Dentalmotor kann durch Herausdrehen des Gewinderings aus dem Gehäuse geöffnet und in seine einzelnen Komponenten zerlegt werden (siehe Bild).

Benötigte Werkzeuge: Nutenschlüssel, alternativ Rohrzange



Öffnen des Dentalmotors SLM



Komponenten des Dentalmotors SLM

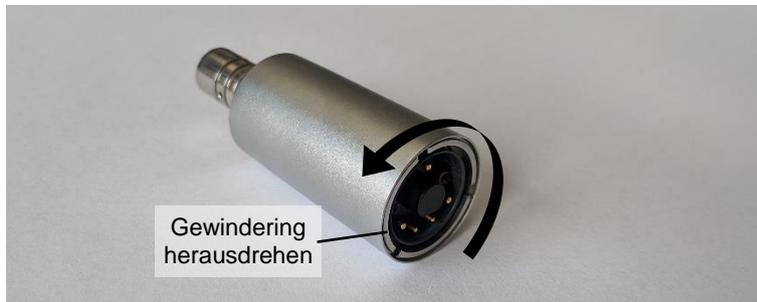
Kategorie	Position	Bezeichnung	Material	Gewicht (ca.)
	1	Kupplung	Edelstahl	14 g
	2	Gehäuse	Edelstahl	11 g
	3	Stützhülse	Edelstahl	3 g
	4	Rotor	Mischschrott (Magnet + Edelstahl)	11 g
	5	Stator	Mischschrott (Kupfer + Eisen + Kunststoff + Elektronik)	20 g
	6	Gewinding	Edelstahl	3 g

### 3 Produktbezogene Recycling-Informationen

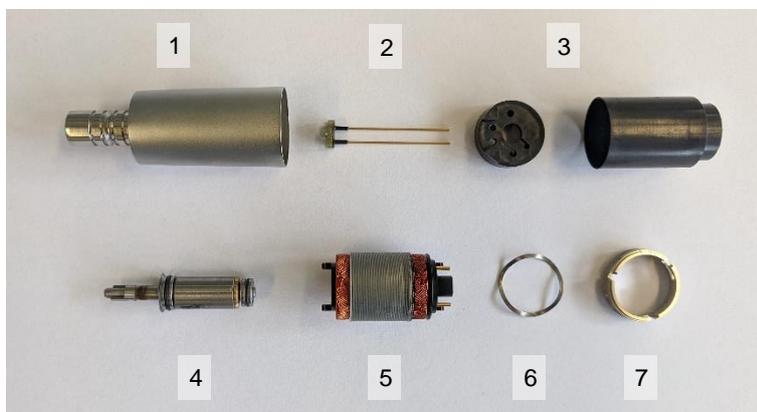
#### 3.3 Dentalmotor SLX

Der Dentalmotor kann durch Herausdrehen des Gewinderings aus dem Gehäuse geöffnet und in seine einzelnen Komponenten zerlegt werden (siehe Bild).

Benötigte Werkzeuge: Nutenschlüssel, alternativ Rohrzange



Öffnen des Dentalmotors SLX



Komponenten des Dentalmotors SLX

Kategorie	Position	Bezeichnung	Material	Gewicht (ca.)
	1	Gehäuse und Kupplung	Edelstahl	23 g
	2	Beleuchtungseinheit	Mischschrott (Elektronik + Kunststoff + Kupfer)	1 g
	3	Isolationshülsen	Kunststoff	2 g
	4	Rotor	Mischschrott (Magnet + Edelstahl + Messing)	14 g
	5	Stator	Mischschrott (Kupfer + Eisen + Kunststoff)	19 g
	6	Federscheibe	Edelstahl	1 g
	7	Gewinding	Edelstahl	2 g

